

1. Record Nr.	UNINA9910798412503321
Autore	du Bouchet André
Titolo	Openwork : Poetry and Prose / / André du Bouchet
Pubbl/distr/stampa	New Haven, CT : , : Yale University Press, , [2014] ©2014
ISBN	0-300-21028-0
Descrizione fisica	1 online resource (365 pages) : illustrations
Collana	The Margellos World Republic of Letters
Classificazione	LCO010000
Altri autori (Persone)	AusterPaul RogersHoyt
Disciplina	848/.91409
Soggetti	Poetry
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	"A Margellos World of Republic of Letters book"--Title page.
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references (pages 315-317).
Nota di contenuto	Frontmatter -- CONTENTS -- Acknowledgments -- Introduction: The Restless Openwork of André du Bouchet / Rogers, Hoyt -- Part One: Early Poems and Notebooks -- Air (Air) -- Je ne vois presque rien (I See Almost Nothing) -- Alphabet incendie (Alphabet Fire) -- Feuilles du jour (Leaves of Day) -- Chambre (Room) -- Vocalable (Term) -- « Les épines déchirantes ... » ("The piercing thorns . . .") -- « Poète lisible . . . » ("Readable poet . . .") -- « Et ta main passe sur les yeux ouverts . . . » ("And your hand passes over open eyes . . .") -- « La cohérence profonde . . . » ("The profound coherence . . .") -- « À mes pieds . . . » ("At my feet . . .") -- « Comme un homme . . . » ("Like a man . . .") -- « Ce balbutiement blanc . . . » ("This blank stuttering . . .") -- « J'ai vu le train agrandi . . . » ("I saw the train enlarged . . .") -- « Ici le jour s'accorde . . . » ("Here the light falls in step . . .") -- « Quand nous ne sommes que prisonniers . . . » ("When we're only prisoners . . .") -- Part Two: The Uninhabited -- Du bord de la faux (From the Edge of the Scythe) -- Laps (Lapse) -- Météore (Meteor) -- Accidents (Accidents) -- Le moteur blanc (The White Motor) -- Ce que la lampe a brûlé (What the Lamp Burned) -- Cession (Giving Over) -- Où le soleil (Where the Sun) -- L'inhabité (The Uninhabited) -- Les jalons (Marking Posts) -- Assiette (Plain) -- Ajournement (Postponement) -- La lumière de la lame (The Light of the Blade) -- Cette surface (This Surface) -- Billon (Plow-Ridge) -- Part Three: Late Poems -- Peinture (Painting) -- J'interlettre

... (I Interletter . . .) -- Le révolu (Bygone) -- Éclat (Flash of Light) -- Soutiré à un futur (Withdrawn from a Future) -- Crète (Crete) -- Pierre ou eau (Stone or Water) -- Célérité (Swiftness) -- Sang (Blood) -- Peinture (Painting) -- D'un carnet (From a Notebook) -- Appendix: Preface to *The Uninhabited* / Auster, Paul -- Select Bibliography -- Notes on Sources -- Biographies

Sommario/riassunto

A career retrospective of poetry and prose works by one of the under-recognized giants of French literature André du Bouchet, a great innovator of twentieth-century letters, has yet to be fully recognized by a wide circle of international readers. This inviting volume sets out to remedy the oversight, introducing a selection of du Bouchet's poetry and prose to English-language readers through the brilliant translations of Paul Auster and Hoyt Rogers. Openwork showcases pieces from the author's entire trajectory, beginning with little-known pieces from the 1950s, followed by major poems from the 1960s, and concluding with works written or rewritten in the poet's later decades. Throughout his life, du Bouchet devoted himself to long walks in his beloved French countryside, jotting down entries in notebooks as he rambled. These notebooks-more than one hundred all together-have emerged as signal works in their own right, and their musings are well represented in this anthology.